

СТРАЖИЛОВО

ВЛАСНИК И УРЕДНИК
Јован Грчић

У НОВОМ САДУ, 22. МАЈА 1894.

ПЕСНИШТВО

ПОСЛЕ КИШЕ



ину дажд пролетни у далеке стране,
Гром гуди из даље, сунашце га прати
С румена захода па сија на гране
И упија росу и цветове злати.

Отежале гране од кишних капљица,
Покиснула пчела ту криоца суши,
Травка диже главу, ври цвркнут птичица,
Омочено цвеће мири да угуши.

Да ми око врата ручице савија
У часових буре мој анђелак нежни,
Да се на ме смепи, да ми вечно сија
Као на багренку онај цветак снежни...

Ленскій



ирише зрачак, кроз свјежину ноћи
Прелеће гласак маленог славуља,
Поточић шуми јасно у самоћи
И млади вјетрић росно цвеће љуља.

ПОД БАГРЕНОМ

Кроз густо грање, што се њежно грли,
Погледом пратим трепет звезда сјајни'
А врела душа далеко ми хрли
На твоја њедра, мој анђеле бајни.

Осјећам стисак твоје беле руке
И чујем шапат усница ти рујних,
Душа се слева у љубавне звуке
К'о благом ноћи дах цветића бујних.

Алекса Шантић



БОРИС ГОДУНОВ

ДРАМА У ПЕТ ЧИНОВА

НАПИСАО А. С. ПУШКИН

С РУСКОГ ПРЕВЕО А ПИСАРЕВИЋ

ПРВИ ЧИН

ПРВА ПОЈАВА

Ноћ. Келија у чудовском манастиру (год. 1603)

Отац *Пимен* и *Григорије* (спава)

Пимен (пише поред лампе)

Још ова само последња прича,
И моја хроника биће готова,
Дужност ћу своју онда испунит',
Коју ми, грешноме, зададе Бог.
Није ме бадава изабро Господ,
Да будем сведок многих година,
И за учење разум ми дао:
Ма кад ће наћи калуђер вредни
Рад овај смерни и без имена,
И он ће своју запалит' лампу
И са хартија прах ће отрести,
Што су га векови нагомилали,
Верно ће ове приче преписат',
Да православни потомци знају
Минулу судбу рођене земље,
Да се сећају својих царева,
Њихових дела, славе, добара,
А за грехове и дела тамна
Нека се смерно помоле Богу.
У старости ме нов живот буди,
Пред очима ми сва прошлост лебди, —
Та није давно она кипела
Догађајима к'о бурно море;
Ал' сад је мирна и тиха са свим;
Неких се само лица сад сећам,
Неке сам само речи запамтио —
А друго све је у забораву...
Но дан се ближи, свећа се гаси —
Још само једна, последња прича (пише).

Григорије (буди се.)

По трећи пут већ све тај исти сан!
Је л' то могуће? Тад проклети сан!
А пред светиљком још вазда старац
Седи и пише, још трено није.
Како ли волим његов лик смерни,
Кад се задуби у давну прошлост
И своју хронику брижљиво пише;
Често сам пута дознати хтео,
О чему пише тако брижљиво?

Да л' о татарском дивљем господству?
Ил' о казними Ивана Грозног?
Ил' о народној бурној скупштини,
Што се сакуши у Новоме Граду?
Или о слави свог отачанства?
Залуд се труђах, када не могах
Његове тајне прочитат' мисли
Ни на челу му узвишеноме
Ни из погледа очију сјајних;
Лик му је увек миран, узвишен,
К'о оседели у служби срђа,
Што хладно гледа праве и криве
И зло и добро једнако слуша,
Нит' гнев осећа ни сажаљења.

Пимен

Будан си, брате?

Григорије

Благослови ме,

Пречасни оче!

Пимен

Нека те Господ

Сад благослови данас и навек!

Григорије

Ти ниси спаво, вазда си писо
А мој је одмор ћавољски бес
Мучио страшно и узнемираво;
Спево сам: да сам стрмим лествама
Пењо с' на неку високу кулу;
С висине Москва изгледала ми
Као мравињак, а народ доле
Силац на тргу крвљаше дупком
И прст пружаше с погрдним смехом
На мене; стид ме је и страх обузо —
Пао сам стрмоглав, пробудио се...
Три пут сам спево тај исти сан.
Није ли чудно?

Пимен

Млада крв струји;

Одај се смерно посту и молитви,
Па ће ти снови лакши бивати.
До сад — када ме дремеж савлада —
Ако се нисам дугом молитвом
Пред ноћ помолио, онда ме мучи
Стари немирац и грешан сан:
Час видим пред собом развратне гозбе,



Час ратни табор, час бој крвави
И дивљу радост младих ми лета!

Григорије

Ах, ти си младост весело прово!
Ти си с' под тврдим Казаном био,
Под Шујским литванску војску си тuko,
И видео си раскошност сјајну
У двору цара Ивана Грозног.
Ниси ли срећан?! — А ја се вучем
Још од детинства по ћелијама,
К'о бедни инок! Зашт' и ја не смем
Веселити се у бојевима
И за царским се частити столом?
Још би ми достало времена да се,
К'о ти, под старост света одречем,
Таштине светске, и да се примим
Монашке ризе — светог завета
И затворим се у тију избу.

Пимен

Не жали, брате, што си се рано
Одреко овог грешнога света!
Што те свевишњи није изврго
Још многим и тешким искушењима!
Веруј ми: из даље нас мами слава,
Раскош и женска лукава љубав!
Ја сам баш дosta живот уживо
Ал' знам за срећу од оног часа,
Кад ме у манастир доведе Господ.
Помисли: наши цареви силни:
Ко је над њима? Једини Господ.
Ко сме против њих? Нико. Па онет?
Златна им круна често је тешка:
Па су је мењали често клубуком.
Цар Иван правог мира је нашо
У подвизима монашког чина.
Његов двор, пегда пун удворица
Обесних, сад је прави манастир:
Властела су се у капицама
И у оделу скромноме пред њим
Јављали као смерни монаси,
А грозни цар је био међ њима,
К'о богомољац-игуман прави.
Видео сам га баш у тој ћелији
(Тад' ту живљаше Ћирил страдалник,
Праведник прави; и ја сам онда
Видео ништавост овога света);
Ту сам видео цара уморна
Од грозних мисли и смртних казни;
Замишљен, миран сеђаше с нама.
А ми смо пред њим стојали мирно
И слушали смо његове речи.
Тад говораше оцу игумну

И свој братији: „Чујте ме, оци,
Жељени дан ће скоро већ доћи
И ја ћу у вас тражит' спасења;
Ти, Никодиме, Сергије, Ћирило,
Сви ви — примите мој свети завет:
Доћи ћу к вама к'о грешник скрушен
И покајничку ризу обућ' ћу
И пашћу пред тобом, ти оче свети.“
Тако је силни цар говорио
И реч му од срца иђаше слатко.
Горко је плако. Ми у сузама
Мољасмо с' Богу, да мир и љубав
Ниспошље души његовој болној
И сваком страшњу већ истрзаној.
Па син му Фјодор? Још на престолу
Уздихао је за тихим жићем
Пустињаковим. Царске одаје
У свете ћелије обратио је;
Ту не сметаху светој му души
Тешке и мучне бриге државне;
И Бог заволи смиреног цара.
Под њим процвета Русија славно.
А кад је умро, догодило се
Још нечуvenо до тада чудо:
К цареву одру дође муж неки
У необично светлом оделу
— Цар га је само мого видети —
Тад поче Фјодор с њим говорити
И „патријархом великим“ га назва...
Сви око њега у страху беху,
Видевши да је то појава с неба
(Тад већ не беше светог владике
У царској одаји уз цара светог.)
Кад се представи, двор се испуни
Мирисом светим и миомиром:
Лице му просја, к'о сунце сјајно.
Још не видесмо такога цара!
О страшне, груде несрће наше!
Разгневили смо Бога, грешни смо:
Цареубицу за господара
Узесмо себи.

Григорије

Одавна, оче,
Жеља ме вуче, да те запитам,
Како погибе царевић млади.
Ти с' био, веле, тад у Угличу.

Пимен

Ох, та сећам се! Сам ме Бог посло,
Да видим недело, крвави грех.
Тада сам био због службе свете
Послан у Углич. Стиго сам у ноћ.
Сутра за време баш службе свете



На један пут се звона зачуше;
Звона па ларму, свуд вика, врева!
Сав народ врви у двор царичин.
И ја похитам — тамо већ сав град.
И гле! Царевић лежи убијен.
Царица-мати онесвешћена
Над њиме пала, а и дадиља
У очајању плаче и јада.
А народ бесно, ено га вуче
Клету чуварку — ту издајнику.
На мах се јави међ њима дивљи
Суров разбојник — Јуда Бићаговски.
„Ето зликовца!“ — зачу се поклич,
А њега часом нестаде. Народ
Појури махом за убицама;
Беше их троје; сакрили су се;
Похваташе их и одведоше
Пред мртву лепшину детета младог,
И чудо — махом мртвац задрхта.
„Признајте!“ — Народ на њих повикну,
И пред ужасом целатског мача
Призаше и изрекоше — „Борис“.

Григорије

Кол'ко је царевић имао година?

Пимен

Седам година. Сад би му било —
(Сад има томе десет година ...)
Не! Више; има већ и дванаест) —
Твој би сад био вршњак и још би
Царево, ал' бог друго одсуди.
С тим догађајем тужним свршујем
Хронику своју; од тога доба
Слабо се мешам у светске ствари.
А ти си, брате, вичан писању,
Теби предајем сав свој посао;
У часе слободне од свете службе
Описуј верно и истинито
Све, што год будеш сам доживео:
Рат, мир и власт силних царева,
И угодника светих чудеса,
Знамења небеска и пророчанства —
А за мене је већ време да се
Одморим и да угасим лампу ...
Али већ звоне и на јутрење ...
Боже, помози слугама својим! ...
Додај ми штаку, брат-Григорије! (оде).

Григорије

Борисе, Борисе! Свима си трепет,
Нико ти не сме ни да спомене
Младића јадног судбину грозну;
Али ти ево калуђер пиши
У тамној ћелији грозну пресуду.

Од светског суда утећи не ћеш,
Као и божји што ће те снаћи.

ДРУГА ПОЈАВА

У врту манастирском

Григорије и зао калуђер

Григорије

Како горко, како бедно овај живот пролази —
Дан нам дође, па и прође, гледаш, слушаш све једно:
Само гледаш црне рâсе, само слушаш звонâ глас.
У зевању дане трађиш — од нерада — па заспиши.
А васцелу дугу ноћ се све до зоре преврћеш,
Кад сан дође, тад ти душу црне бриге распинију.
Зар је радост, кад зазвоне и кад штаком буде?! ...
Не, не могу трпет' више! Из ћелије да бежим!
Свет је велик, има пута на све четири стране.
Звали су ме.

Зао калуђер

Заиста је ваш живот чемеран,
Ви весели, млади, чили, калуђери лепи!

Григорије.

Барем да хан опет јурне, Литва да с' побуни,
Ах, како бих вољно пошо са мачем у руци!
Па када би наш царевић устао из гроба
И повико: „Где сте, синци, верне моје слуге?
Ударите на Бориса, на мога крвника,
Ухватите одметника, довед'те га амо!“

Зао калуђер

Не говори те глупости! Не подижи мртве!
Царевићу судбина је одсудила тако;
Него слушај, кад већ хоћеш, нека буде тако ...

Григорије

А шта мислиш?

Зао калуђер

Кад бих био ја тако млад, као што си ти,
Кад у бради не бих имо још тих седих власи —
Разумеш ли?

Григорије

Не разумем.

Зао калуђер

Послушај ме само.

Наш је народ лаковеран, глуп и радо с' диви
Чудесима, новостима; а наши бојари
Сматрају га и спомињу к'о себи равнога.
Варјашко је старо племе свима и сад драго.
Ти си вршњак царевићев — буди лукав само!
Разумеш ли?

Григорије

Сад разумем.

Зао калуђер

Па дедер ми кажи!

**Григорије**

Па нек буде! Ја царевић, Димитрије ја сам!

Зао калуђер

Дај ми руку; бићеш — цар!

ТРЕЋА ПОЈАВА**Соба код патријарха**

Патријарх и настојатељ чудовског манастира.

Патријарх. Дакле побегао је, оче игумане?

Игуман. Побегао, свети владико, ево већ трећи дан.

Патријарх. Нитков! Зликовац! Од куда је родом?

Игуман. Родом је из племена Отрепјеваца, старе племићске куће у Галицији; још у младости се не где постригао; а живео је у Суздали, јефимијевском манастиру; отуда је отишao и лутао по разним манастирима, најзад је дошао к мени у чудовску обитељ, те сам га примио међу братију; па видећи да је још млад и неук, дадох га оцу Пимену, смиреном и мудром старцу; и био је врло учен, читао је наше летописе и састављао каноне свецима; али та наука, као што се види, није му дата од Господа Бога...

Патријарх. О, и та наука већ! Тако што увртети себи у главу: „Бићу цар у Москви!“ О, сасуде ћаволов! Али не треба то цару ни јављати; за што само цара узинемиравати?! Доста ће бити обавестити о томе само ћака Смирнова или Јефимијева. Така безбожност: „Бићу цар у Москви...“ Треба ухватити, ухватити разбојника, па га послати у Соловецки, да вечито испашта тај грех! Није ли то безбожност, оче игумане?

Игуман. Безбожност, свети владико, права безбожност!

ЧЕТВРТА ПОЈАВА**Крчма на литавској граници**

Мисајило и Варлам, скитнице у калуђерском оделу; *Григорије Отрепјев* као сељак; *крчмарница*

Крчмарница. Чиме вас могу служити, часни оци?

Варлам. Што је Бог дао, домаћице. Има ли вина?

Крчмарница. Како не би било, оци! Одмах ћу донети. (Оде.)

Мисајило. Што си се тако сневеселио, друже? Ето и литавске границе, за којом си толико жудео.

Григорије. Док год не будем у Литви, не ћу бити миран ни спокојан.

Варлам. А што си се ти тако заљубио у Литву? Ето ја грешник и отац Мисајило, од како смо утекли из манастира, ништа и не мислим: Литва или Русија, гусли или гудало — то је нама све једно; само нек има вина! — А, ево и њега!

Мисајило. Врло добро и паметно, оче Варламе!

Крчмарница (долази). Ево, оци! Пите, да вам је на здравље!

Мисајило. Хвала, драга! Бог те благословио! (Пију. Варлам удешава песму: „Како ли је у Казану, у Казану граду“.) Та дед, за што ти не запеваш, за што не потегнеш?

Григорије. Не ћу.

Мисајило. Сваки је од своје воље господар.

Варлам. А пијаници је вино господар, оче Мисајило! Пимо у здравље напој крчмарци! (Пева: „Силом лепи младићу...“) Но, оче Мисајило, кад пијем, трезне бијем; друго је нешто пијанство, а друго је готованство; хоћеш ли с нама — молим те; ако не — чисти се, купи се; варалица не може бити попу друг.

Григорије. Ти само пи — па пред собом ри, оче Варламе!... Видиш да и ја могу говорити у сликовима!

Варлам. А што да ријем пред собом?

Мисајило. Махни се њега, оче Варламе.

Варлам. А што се он прави светац? Сам нам се наметнуо за сапутника, не знамо ни ко је ни од куд је, па се још рогуши. (Пије и пева: „Подстриго се млад калуђер...“)

Григорије (крчмарци). Куд води овај пут?

Крчмарница. У Литву, синко, у лујевске планине.

Григорије. А је ли далеко до лујевских планина?

Крчмарница. Није далеко, могло би се стићи до вечери, да нема царских пречница и стражарских постаја.

Григорије. Каквих пречница? Шта ће то рећи?

Крчмарница. Неко је побегао из Москве, па је изашла наредба, да се сваки заустави на граници и прегледа.

Григорије (за себе). Ето ти белаја сад!

Варлам. А, друже! Приближио си се крчмарци. Теби не треба вотка, већ лепојка: бадава, брате! У свакога свој обичај, а у мене и оца Мисајила једина брига — пи, док не рига; испимо, дед опет све до дна!

Мисајило. Врло добро, оче Варламе!

Григорије (крчмарци). А кога траже? Ко је побегао из Москве?

Крчмарница. А Бог га знао, лопов или је разбојник какав, тек само не даду сада ни честитим људима да мирно пролазе. А шта ће бити? Ништа. Не ће ухвагити ни беса. Као да нема и другог пута у Литву, осем главног друма! Ето, само удари на лево, па кроз шуму стазом до капеле, што је на чеканском потоку, отуда управо кроз рит до Хлопина, отуда до Захарјева, а одатле ће те и свако дете одвести до лујевских планина. Од тих

стражара нема никакве друге користи, већ само узнемирују путнике и плене сиротињу. (Чује се шум) Шта је то опет сад? Ах, та то су они, проклетници! Ти иду назорце.

Григорије. Домаћице! Има ли ту још која друга соба?

Крчмарџа. Нема, драги. И ја бих се сама волела скрити. То им је све, што уводе и шпијонирају; долазе, испту вина и хлеба и свачега. Не би ли Бог дао да поцркају! Пси!

(Стражари долазе)

Први стражар. Помози Бог, крчмарџе!

Крчмарџа. Бог помогао, драги гости, добро дошли!

Други стражар (првоме). Ха! Овде је, чини ми се, весело; биће и нама добро. (Калуђерима) А ко сте ви, људи?

Варлам. Слуге божје и смиренi калуђери, идемо по селима и купимо хришћанску милостињу за манастир.

Први стражар (Григорију). А ко си ти?

Мисајило. Наш друг...

Григорије. Ја сам сељак из оближњег места; довео сам ове оце до границе, па ћу се сад вратити ватраг.

Мисајило. Тако си ти зар нешто друго измислио?!

Григорије (тихо). Њути!

Први стражар. Крчмарџе, донеси још вина; пићемо заједно са оцима и мало ћemo се поразговорити.

Други стражар (тихо). Овај младић је го као прквени миш, од њега немамо шта узети; али оци...

Први стражар. Њути! Сад ћemo mi њих укебати... Па како иде посао, часни оци?

Варлам. Рђаво, синко, рђаво! Сад су Христијани постали тврдице; сами чезну за новцем и чувају га тврдо; мало дају Богу. Велики је грех напуштајући род људски. Сви кајишаре и чивутаре; само мисле о земном богатству, а не о спасенију душе своје. Идеш и идеш, молиш и молиш, па кад год за три дана не добијеш ни три полушике. Такав је грех! Прође једна недеља, прође и друга, загледаш у торбицу, а у њој тако мало, да те је читаво стид показати се у манастиру; али, шта да се ради? Од јада мораш и то да попијеш... то је прави јад... Ох, зло је то! Знајте, да су наступила последња времена...

Крчмарџа (плаче). Ах, Боже, смиљу се на нас и помози нам!

(Док је Варлам говорио, гледао је први стражар на Мисајило врло радовнalo.)

Први стражар. Алекса, имаш ли код себе царски указ?

Други стражар. Имам.

Први стражар. Дај га овамо.

Мисајило. За што ти на мене тако оштро погледаш?

Први стражар. Ето за што: из Москве је утекао неки јеретик, Гришка Отрејев. Јеси л' чуо што о томе?

Мисајило. Нисам чуо.

Први стражар. Ниси чуо? Хм! Али је цар наредио, да се тај јеретик ухвати и обеси. Знаш ти то?

Мисајило. Не знам.

Први стражар (Варламу). Знаш ли ти читати?

Варлам. Знао сам као дете, ал' сам сад већ заборавио.

Први стражар (Мисајилу). А ти?

Мисајило. Није ме Господ умудрио.

Први стражар. Ево ти царски указ, узми га!

Мисајило. А шта ће ми?

Први стражар. Мени се чини, да тај јеретик, што је утекао, тај лопов и противу — да си *ти* тај.

Мисајило. Ја?! Боже сачувай! Шта је теби?!

Први стражар. Чекај! Држите врата! Сад ћemo mi одмах учинити истрагу.

Крчмарџа (за себе). Ах, проклети мучитељи, не даду ни овом старцу мира!

Први стражар. Ко зна овде читати?

Григорије (ступа напред). Ја знам.

Први стражар. Ево на! А од кога си ти научио?

Григорије. Од нашег зипара.

Први стражар (даје му указ). Читај на глас!

Григорије (чита): „Недостојни монах манастира Чудова, Григорије, из племена Отрејевског, пао је у јерес и дрзнуо се, научен ћаволом, бунити братију свакојаким саблазнима и безбожношћу. Истрагама се дознало, да је безбожник и расколник Гришка побегао према литавској граници...“

Први стражар (Мисајилу). Зар ниси ти тај?!

Григорије (чита): „И цар је наредио да се тај ухвати...“

Први стражар. „И обеси!“

Григорије. Овде то не каже: да се обеси.

Први стражар. Просто! Не пише се све, што се мисли. Читај: „да се ухвати и обеси.“

Григорије. „И обеси. Има томе јеретику (гледа на Варлама) педесет година, средњег је раста, чело му је ћелаво, брада седа, трбух лебeo.“ (Сви гледају у Варлама.)

Први стражар. Депо! Ево Гришке! Држте га, вежките га! Ко би то мислио?!

Варлам (тргне папир из руке Григоријеве). На-

траг, питкови! Какав Гришка?! Шта? Педесет година, брада седа, трбух дебео! Не, пријатељу, још си ти млад, да тераш са мном шалу. Ја истинा одавно нисам читao и слабо иде, али ово видим и разумем, кад је догорело до ноката. (Чита по реду): „А го-ди-на и-ма два-де-сет.“ — Ето, пријатељу, где је ту педесет? Видиш — двадесет!

Други стражар. Јесте, сећам се, двадесет; тако су и нама рекли.

Први стражар (Григорију). Ти си, брате, неки обешењак!

(Док је Варлам читao, дотле је Григорије стајao, држећи руку на прсима и са погнутом главом.)

Варлам (продужи): „Узрастом је мален, груди широких, једна му је рука краћа, очију плавих, косе риђе, на образу има брадавицу, тако и на челу...“ А, пријатељу, ниси ли ти тај?

(Григорије истргне нож; сви устукну, а он искочи кроз прозор.)

Стражари. Држи! Држи!

(Сви беже као сметени.)

(Наставиће се)

МАРИЈА

(Наставак)



утра дан, у Маријину друштву, постао је Милан расположенији. Поред ње је заборавио на своје јаде. А то није ни чудо. Већ је неколико дана, како је умакао испод утецаја својих гонилаца па се некако осећао сигурнији

Мени се и онако чинило, да он и сувише озбиљно узима ту ствар с Иванком и њеним родитељима, а био је синоћ мало и угрејан, када ми је открио и поверио потешкоће, које би морао отклонити па да узмогне Марију назвати својом.

Према Марији се понашао тако, да већ није било сумње, да је сматра својом заручницом.

Једнога дана одем до Марије.

Јулка изнела преда ме силесију накупована платна и разних стоних ствари, које обично спремају удаваче. Стаде ми рећати, како ће ово бити за ово, оно за оно.

У то је и Марија.

Ја сам све схватио. Марија се смешила блажено.

Знао сам, на што то све, а знала је и Марија, да ми је све познато, али ја нисам хтео ништа да говорим, у толико више, што ми Милан од онога вечера и не спомињаше своју »тајну«.

Њих две разговарале о томе, како би требало ово уредити, а како оно. Марија би тек ово је овако код стрине, оно онако, а Јулка би тек напоменула, како је код стрине много шта по старој моди.

Мени се врзле разне мисли по глави. Ма да ми Милан ништа није спомињао од онога

вечера, ипак се нисам могао отрести страха, да ће и Марија проћи, као што прођоше многе, да ће се разочарати.

Још како тако, да се пије дознало и у селу, шта се овде смера.

Јулка је сматрала за особиту част, што им је Милан редован гост. Слушајући разне гласове по селу, она је била управо приморана некима поверити, за што Милан к њима долази те се тако дознало, да ће Марија бити — срећна.

Кад по Марију дође другарица јој једна из суседства те је одазва до себе, запитаћу ја Јулку:

»На што то све?«

»Па, за Бога, треба свака удавача да се спрема за раније. Ваљда не ће чекати баш онога дана, када се заручи.«

»Будимо искрени. Ви мислите на Милана.«

»А за што не и на њега?«

»Но, но, па може се мислити, али да ли ви помишљате и на друге прилике, на пример, да он, када овде сврши своју мисију, оде кући, па почне озбиљно размишљати о своме положају, или га нападну родитељи, или га слете пријатељи... или каке друге мисли; а треба да знате, да код аванзмана играју велику улогу и имена жениних родитеља... па шта онда? Изаши ће Марија на глас, па да плете седе...«

»Ви не познајете онда Милана. Видите, ви држите, да ја не познајем младе људе, али ја знам да Милан није такав. Милан не гледа на то. Он је способан чиновник, то говоре сви у А. А кад је такав, не треба му женино име. Он каже, да је у Марији нашао девојку, ка-

кву му срце жели, а цео свет га се не тиче. Он хоће да је он задовољан. Синоћ нам је баш о томе говорио, па, сумњајући ваљда да му ми не верујемо, понављао је виште пута, да једва чека час, када ће уредити неке своје приватне послове, па да запроси Марију. Бог с вама! Дакле по томе да се сироте девојке не могу удати за мало боље људе само с тога, што им очеви нису барони! А знаете ли ви, да је онај гроф узео просту циганку, јер му се допала. А шта фали мојој сестри? Сто и сто пута је боља него оне каћиперке. Та ви је бар познајете! Ни за што друго није створена, већ да кућу кући, да буде мужу права жена...«

»Знам, знам Марију. Па баш с тога, што је врло добро зnam, с тога се и бојим за њу. Мислите ли ви, да би она олако прошла, кад би се преварила у нади?«

»Па баш да се и то догоди, нашло би се ваљда и за њу...«

И Јулка ме чисто јетко погледа.

»Нашло би се, да; али би ли Марија нашла прилике себи? Па ја као велим, требало би јој говорити, да баш не верује свашта, док не види, да је испрошена и прстенована, јер може бити ни Милан не рачуна са приликама и не-приликама, које га могу још до женидбе снаћи, па би морао и против своје воље...«

»Ја вас не разумем. Нашла се тако лепа прилика за Марију. Момак леп, поштен, вадан. Чиновник са добром платом, осигуран, Србенда од главе до пете. Не гледа на новаца, на положај девојчинах родитеља, не слуша шта ће свет казати, што се жени женском од простијих родитеља, и то искрено, отворено исказује, и као да се то није у толико и толико прилика дешавало и дешава; а ја вам кажем, да Марија, ако ћемо на што, може и бирати момка, а не да се уда за којекога. А могу вам рећи, да се њих виште распитују за њу... али она је своје срце поклонила Милану...«

»Што се мене тиче, ја бих је удао за најваљанијег и најбогатијег Србина... само сам напоменуо; али кад је тако, онда и ја верујем, да се Марија не ће преварити у нади; дај Боже, да се ни ја не преварим.«

»Ви сте морали нешто чути, па не ћете да кажете.«

»Нисам ништа чуо.«

Које пријатељство према Милану, које пак што не хтедох Марији говорити о препрекама

и неприликама, у које је Милан запао, хтео сам само да се Марији од стране сестре јој напомене, да треба помишљати и на то, да може да се не оствари, па да би се приправио терен за узмицање; али кад сам чуо изјаве Миланове, ја сам још већма био учвршћен у сумњи, да је он оно у пићу говорио и виште уображавао, те сам ћутао. Кад сам доспео, одлазио сам онамо. Марија је преда мном тајала да га љуби, али је увек заподевала разговор о њему. А кад се чуо његов глас у ходнику, тада би чисто задрхтала, па као бојећи се, да ће се одати, е јој га срце жељно очекује, узела би ма какав рад у руке те би оборених очију чекала, док он не би ушао. Тек кад се врата затворе, она би га погледала, а у погледу се том блисташе чиста, невина, анђеоска љубав. Милан јој је ласкао, тепао јој као детету, а она је, руменећи, пристајала на та тепања и била сва блажена.

Милан је био са свим заборавио на Иванку Берањијеву. Бар тако је изгледало.

*

Био је натмурен новембарски дан. Кроз густ ваздух, пун влаге, суморно су падале ретке снежне паухуљице. Човек изгуби вољу погледати и кроз прозор, а камо ли ће пожелети, да изађе из куће. Како сам био беспослен тај дан, ходао сам горе доле по соби и читao, још се и данас сећам, Тургенjeвљеву »Новину«.

У том спазим пошту те пођем у општинску кућу, да прочитам службене новине. Кад сам дошао онамо, затечем Милана сама у његовој канцеларији. Седи и нешто црта на парчету артије.

»Баш добро када си дошао! Овде је топло па можемо мало до вечере поседети. Већ бих био отишао, да ми се вратио бележник. Има једна ствар да се реши одмах те га морам причекати.«

Запалисмо смотке. Ја сам сео на диван па стао читати разне тералице у »Редарственом Веснику«, а Милан је стајао код прозора и посматрао натуштену природу. У другој соби седео је егзекутор и непрестано кашљуџао.

»Ни живе душе на сокаку! Ето, то ти је ваш хваљени сеоски живот. Лети опет, опет — природа се заодене листом, можеш ишетати куда у поље, па као што се поља тамо у недоглед шире, тако ти и мисли отму маха, сло-

бодно се развијају па стварају миле слике... а сада као да је овај узани хоризонт сузио и круг мисли, те избијају само оне, које износе слике сродне овоме времену. Нигда нисам добре воље, кад је небо натмурено.«

У том зачусмо, где зазврјаше кола друмом па пролетеше поред општинске куће.

Брже устанем са седишта па потрчим до прозора, а Милан истрчи на улицу.

Кад се вратио, био је блед, а опазио сам како тетура по соби час до чивилука, на којем му је капут висио, час опет до стола, на којем му је био шепшир, а руке му дрхте, поглед лута по соби.

Сопаде капут, стане преда ме, те као у страху запита, да ли бисмо могли наћи што брже кола па да се још вечерас одвеземо у оближње село. Ја му одговорим да можемо.

Поново је ходао горе доле по соби и нешто премишаљао, а није више речи проговорио. »Шта је теби?« запитам га ја.

»Шта ми је?! Знаш ли ти, ко је дошао? Берањи са својом слатком ћерком. Баш се дали у потеру за мном. Ни у сну, ни на јави немам мира од њих, гоне ми и сенку. Место да живим безбрежно, ја сам страшан патник још сада, ма да сам слободан од праве везе. Кад бацим поглед у будућност, осећам на души као тежак камен, који ме повлачи у провалију, да у њој док живим трпим паклене муке... Ох, како тек страшно мора изгледати сваки боговетни дан бити у близини... па ипак, само да нисам овамо долазио...«

Нисам знао шта да му кажем, како ли да га охрабрим. Да би га колико толико разгарио, почнем се силом грохотом смејати тој малодушности... а у себи сам стварао разне планове, како ћу га извући из те чељусти, макар ме шта стало.

»Опет би боље било да одем!« — уздахне најзад он.

»Не, не ћеш ићи! Зар да бежиш? Овде ти се даје прилика, да с њима раскрстиш са свим. Рећи ћеш, да се одричеш и каријере и свега, па ћеш живети у селу као сеоски чиновник па да видимо шта ће на то та слатка Иванка. Навикла је та на живот у вароши.«

Милану се очи засветлише, сав радостан ме загрли.

»А што ја не бих бар за годину дана то и учинио? Дотле ће се ваљда изменити ствар. Хајдемо! Али не одмах у гостијоницу, него

најпре до П. да попијемо коју. Који их је ћаво донео по томе времену!«

Нисмо дошли ни до половине друма, а чујмо иза наших леђа женски глас.

»Господине! Господин-Милане!« — и најпосле чисто јетко: »Мил-а-не-е!«

Када се обазресмо, опазисмо копитуњаву, високу женску.

Чим сам је погледао, видео сам, да Милан није ништа претеривао. На прилично смежуром јој лицу видело се, да је већ давно преживела лепе дане прве младости, па сада се грозничаво хвата за оно још мало остатка, као утопљеник за сламку. Танке уснице одаваху чисто презрив осмејак...

За њени леђи стајао је окрупан човек, великих, плавих бркова а малих лукавих очију, које те час погледе благо и мило, кад хоће да придобију, а простреле те, када хоће да улију реснект и послушност...

»Данас светкујемо те немам званичних часова,« — рече ми, приказујући се тако мило и благо, да сам се зачудио.

Предложим ћерци му, да се мало прођемо по селу. Ма да је време било рђаво, она ипак прими мој предлог.

Погледао сам у тај мах у Милана. Да гољеме ли промене! Стјајао је пред њима као дериште, сав се збунио, па не може никако да се право упусти у разговор. Ни налик онај соко поред Марије!

»Нисте се надали, је л' те, Милане?« — ослови га Иванка. — »Верујем, да се нисте надали... а ја, да вам и делом докажем оно, ето, дошла сам, да видим, како проводите... Зацело се лепо забављате?«

»Богме не! Велика је то промена за мене. Из великоварошког живота у село. Но, верујте, село ме ипак занима.«

»Знам, знам; чула сам... и држим, да Вас јако занима. Има овде и лепих госпођица.«

»Ја...«

»Но, но, ништа то не чини! Треба човек и да се забавља... Марија се једна зове, ако се не варам... Зове ли се тако једна? Видите, ја сам вам права врачара... све погађам... све... све... све... Ха, ха, ха, ха... па немојте да зелените... Ви се нешто једите... једите се, господине Милане! Немојте се ништа једити... кад ја...«

У том је окренула лице нама те опазисмо

заплакане очи. Опазио сам, да се баш навлаш окренула, не бисмо ли ми видели како плаче...

Милан је ишао поред ње нагнуте главе, а није речи проговорио.

Мало за тим у трену нестаде суза те почекотати, пренемагати се.

»Допустите!« — рече најзад и одигну мало Миланову руку те се ули уз њега.

Старац је гледао на њих двоје.

Како је снег све јаче почeo падati, то уђeмо у гостионицу. Ту затекосмо стару госпођу, која нас је лепо предусрела, али некако јетко погледала на Милана. Почеком разговор о сеоским приликама.

У одговорима посматрао сам Милана. Чудио сам се великој промени на њему. Изгледаше скроман, миран, послушан, бојажљив Сав сиромах устреме очима, када се Иванка створи пред њим, кад се исправи, па га погледа у по зенице, а уз то се некако ћаволасто на смеши, као да би да рекне: Залуд се копрџашти меки, јадни створе... или мене, или никоју... да!

»Не могу да разумем... господин Милан је нешто нерасположен...« — стаде се мазити.

»Па, сећате се вальда, да сам такав био и при поласку овамо« — извињавао се Милан.

»А, то не; баш сте онда били јако расположени.«

»Та, сада се баш не сећам, али, онако у опште — умеша се стара — господин Милан је са свим дружији...«

»Шта Ви мислите, господине?« — запита Иванка мене.

»Нисам познавао господина пре његова до ласка овамо. Могу вам само рећи, да му се село јако допада. Па шта више, како нам изгледа, да наш начеоник не ће бити скоро ренонован, то је господин Милан накан остати овде бар годину дана... а после опет у котар. Знате добро је имати праксе...«

Берањијеви се згледнуже смешећи се, а после погледаше у Милана. Милан ме је врло добро разумео, шта сам хтео.

»Је ли то истина, господине Милане?«

»Верујте, јако ми се допада живот на селу. Док сам у вароши, свако вече у кавану, онде задимимо те седим у оном диму до по ноћи. Овде, кад је ијоле лепши дан, може човек у поље... па дивота је то. У лов када хоћу, посла мало...«

»Гле, гле, а од када се ви тако заљубисте

у живот на селу! Док нисте овамо дошли, нисте се тако повољно изражавали о селу. А сада наједаред овако. Па од куда баш у овом селу?« запита Берањијевица и погледа на своју ћерку.

Стари Берањи је само глadio бркове. Сад се уплете и он.

»Та се мисао и мени већ од дуже времена врзе по глави. Скоро ћу у пензију. У вароши је тешко живети. Оно човек излази некако на крај, али, што но кажу, рука увек у цепу. На селу би се дало држати мало њиве под аренду, хранити живине, те би се живело много лакше. А и срце ме вуче на село, јер сам на селу рођен.«

»Ах, то би било дивно, тата!« ускликну Иванка, а смежурани образи јој се испунише неким модрикастим руменилом.

Сви троје погледаше у Милана са осмејком, који казиваше, како су га лако надмудрили.

Ја сам ћутао, а и Милан неко време.

»Само је питање, би ли ме виша власт оставила на овоме месту, или би послала кога другога? — рече Милан као за себе.

Опазио сам, да је у Милану настала страшна борба. Погледаше немо у мене, као да би хтео моју пажњу да обрати на ово троје и њихово понашање, те да створим суд о томе, може ли се из оваквих ноката избавити човек, а да не изазове буру.

Видео сам, да је Милан неодлучан. А признајем, да сам, налазећи се у њихову друштву, некако и сам страховао, замишљајући себе у положају Миланову.

Када сам помислио на Марију, која је одавде у четвртој кући и на страх Миланов, да ће Марија ма кад шта дознати за ову — било ми је да бежим из села, док се ово одиграва. Једино сам осећао, да се то не може отклонити.

Највише је говорила стара госпођа.

»Ах, знате, господине, ни рођена мати не би тако пазила на господина Милана, као што ми то чинимо. Није ми суђено, да имам своје рођено мушки дете. Имала сам сестрића, који је био повериен мојој нези, па данас је човек. Па, замислите, даровит млад човек, али, када западне у рђаво друштво, онда, макар да је како способан, вино учини своје. Господин Милан је млад човек, истина, плаћа нам нешто, али некако смо га ја и мој муж заволели као своје рођено. Ах, та не бисмо дали да на њега и најмања сенка падне.« (Наставиће се)

Стеван Радић



ПОУКА

о прошлости БЕОГРАДА

(Наставак)

Не може се порећи, положај Евгенијев био је одвећ критичан. С десна и са лева опкољавале су га веће реке, преко којих се на додглед непријатељској војсци није дало прећи. Пред собом је имао јак град са многобројним гарнизоном, за собом непријатељску војску, која је од његове већа о више него половину. Уз то је још турска војска била одморна, Евгенијева пак услед болетица свакојаке врсте била је изнурена и смањена. И сам он је био оболео, но набрзо је оздравио и одмах се латио посла. Свежа иницијатива чинила му се да је најбољи, шта више у оваким приликама једини начин, да се изведе решење ситуације. „Или ћу се ја докопати Београда, или ће се Турци докопати мене!“ говорио је обично у шали, кад би га ко упозорио на несигурни крај његова предузећа. Решио се, дакле, да непријатеља предвари, да га из небуха нападне те да га — као што у релацији стоји — „са божјом помоћи побије“.

Битка буде заказана за 16 август 1717.

Ноћу од 15 на 16 наместише се чете у највећој тишини.

Седам регимената кавалерије под фелдмаршалајтнантом Вијаром и осам батаљона са четир гренадирске компаније под фелдмаршалајтнантом Брунном имале су задатак да чувају контравалацијону линију према вароши.*.) Само четир батаљона и неколико пешака драгона имали су да остану у стану и да га чувају.

Сва остала војска била је одређена да ван циркумвалацијоне линије нападне војску великога везира.

Чете су биле намештене у две бојнице, пешадија под заповедништвом принца Александра Виртембершког у средишту, коњица под заповедништвом фелдмаршала грофа Палфије на оба крила, што се наслањала на Дунав и Саву. Под принцом Виртембершким командовао је у првој бојници фелдцјајмајстер гроф Старемберг и гроф Харах, у другој

принц од Беверна. Под Палфијом су командовали генерали кавалерије Ебергењи и Мерси на десном, Монтекуколи и Мартињи на левом крилу.

Фелдмаршалајтнант барон од Секендорфа стојао је са петнаест батаљона тик на циркумвалацијоној линији с налогом, да буде приправан, да га употребе онде, где буде нужде.

По бојном плану, који је издао Евгеније, имало је лево крило задатак, да уведе битку. Да подједнако продиру и да чврсто стоје један уз другог, било је заповедницима наређено као прва дужност.

Још пре по ноћи изашле су чете, избегавајући сваки шум, из циркумвалацијоне линије. Наместили се брзо и, ма да је ноћ била ведра, нико их није опазио. Кад је свитало, дао се знак да се продире а у истом се тренутку спусти тако густа магла, да се на десет корачаја ништа више није могло разликовати.

У магли се нико није могао да нађе те се тако десило да је коњица деснога крила промашила пут, наједаред наишла на шанац, који су Турци од скора ту били ископали, те на тој страни започела битку са доста живахним сударом. Турска коњица поплети да помогне својим друговима, турски се стан алармује те сад наједаред у најгушћој магли стоје око у око Турци и царска војска. Магла као да ће постати кобна. Како је пешадија имала строг налог, да чврсто одржи свезу са коњицом на десној страни, држећи се ње толико оде на десно, да се с леве стране одели од осталих те Турци продиру у ту празнину. Но гроф Мерси брзо поправи ствар, пожуривши се са коњицом друге бојнице грофу Палфији у помоћ и потиснувши Турке, које сад пешадија спопадне с чела а коњица с бока те их отерају у бегство.

На левом су крилу дотле чете продирале лагано и у густу реду. По најгушћој магли стигну до непријатељских шанаца и освоје их са ванредном храброшћу.

Ипак се зачудили, кад су са стране и с леђа видели да продиру нове гомиле Турака.

Тада се у осам сахата у јутру наједаред дигне магла.

Евгеније соколовим оком брзо прегледа бојиште па на свој ужас опази, да су оба крила сувише

*.) Ова војска, чији је задатак био да мотри на град, стојала је с оне стране контравалацијоне линије а пред неким смањим турским утврђењима близу Батал-џамије, која се тада налазила на отворену пољу изван вароши. Ова турска утврђења освојио је Евгеније одмах после свога преласка. Ово је место од прилике на данашњој Марковој пијаци, где се још пре више година налажаху остаци Батал-џамије.

савила на десно и на лево, тако да је у средини прве бојнице настала голема празнина, у коју су прорадли били Турци.

Сад је ваљало радити брзо. Евгеније стане на чело другој бојници, којом је управљао принц од Беверна. Чете, одушевљене присуством свога војсковође, похите на опасно место и са правом лављом храброшћу ударе на непријатеља. У исто време нареди Евгеније те и коњица стаде проридати и удари на Турке с бока. Османлије стадоше узмицати, царска се бојна линија опет власпостави, са ванредном бравуром поче јуриш на положај Турака у целој дужини му.

У турском стану настаде страх и трепет. Први нагошег бегати Татари и Спахије. Једна јединица непријатељска батерија, од осамнаест тешких топова, била је још у средишту турске позиције.*.) У густим се редовима купили око њих Јаничари, штићећи их својим животом. Тада Евгеније десет грекадирских компанија и четир батаљона, којима су бокове штитиле две коњничке регименте, нареди да јуришају. Залепршаше се заставе, свирка забруји а војници, тик један до другога, као зид, стадоше проридати. Не одговарајући ни једним јединим метком издржаше мирно убилачу ватру батерије. Кад стигоше до ње, са напереним бајонетима јурнуше на непријатеље. Ништа није могло да одоли том јуришу. По што се неко време храбро опирали, напустише Јаничари батерије. И они нагошег бегати. Цареви су их војници донекле гонили, за тим нареди Евгеније те се чете скуне. Но лаке хусаре и српске добровољце пошље за Турцима, да их вијају и да од победе извуку сву корист.**)

У граду се за цело то време нико није кренуо. Заповедник граду, Мустафа паша, мора да је за трајања магле слутио био само обичну канонаду. С тога су чете Броунове и Вијарове стојале још једнако пред Батал-џамијом и гледале величанствено-лени призор.

Прошло је било девет сахата, кад се царска војска у уређеној линији наместила по висовима, који су били отети од непријатеља. Коцка је била

бачена. Свршена је била једна од најлепших и најславнијих битака у историји, која је обесмртила Евгенијево име и име Београда.

Преко 1500 мртвих, међу њима гроф фон дер Хаубен и најстарији син старине Палфија покривали су бојиште. Лопковић умре после битке од рана.

Ебергењи, Монтекуоли, Отокар Старемберг, сам Евгеније и 3500 момака били су рањени. Но за то је победиоцима пало шака до двеста топова, педесет и једна застава, девет коњских репова и дивотчадор Халил-пашин. Осим тога су Турци изгубили ванредно много момчадије. За време те битке од пет сахата пало је па тринаест хиљада Турака. Уз то их је заробљено пет хиљада. Српски добровољци, који су са хусарима војску великога везира гонили до Ниша, нашли су на путу пет хиљада мртвих и дводесет хиљада рањених.

Но највећи успех, који је могао Евгеније да постигне, био је тај, што је после капитулацијонога уговора, склопљеног са Мустафа-пашом 18 августа, 22 августа уз пущњаву топова са бедема и са лађа и уз одушевљене клике својих војника и српских становника у околини, који су по својим силама помогли били, могао свечано ући у Београд.*)

Глас о славној битци код Београда и о паду тога града изазвао је у Бечу, у Немачкој и у осталој Европи одушевљење, каквим се донде ретко дочекао који ратни догађај. Грофови Хамилтон и Рабутин, које је Евгеније послao као курире у Беч, кад су дошли и кад су свечано улазили у царске дворе, тако је народ дочекао, да се једва могли провући кроз одушевљену светину, која их је окружавала. У Немачкој, Холандској, Енглеској и у Италији величали су победу Евгенијеву песмама, гравирама и нарочитим споменицама. Збирке слика, бојних планова и медаља из онога доба дају непод

*.) Како о првом освојењу, тако има и другом освојењу Београда много лепих и скupoцених слика и планова у по-менутој збирци Ђорђа Вајферта. Сличну збирку има и Њ. Величанство краљ Александар, која је пре била својина краља Милана. Ја сам се приликом својих предавања у бечком Научном Клубу служио збирком, коју ми је г. Вајферт био уступио. Генерал Протић, када је проучавао исти предмет, служио се збирком Њ. В. краља Милана, о којој дословце вели: То је збирка планова и слика Београда, које су рађене и штампане пре неколико векова. Има их сто и шест комада и узете су већим делом из старих, страних списа, који говоре о Београду. Албум је овај уникум, јер мучно да ће кад још коме испasti за руком да нађе и искупи оволовици број слика тако старих, тако ретких и тако лепо очуваних. — У већ поменутој збирци медаља и споменица г. Х. Вајферта заступљено је друго освојење Београда са дводесет и више ретких и необично скupoцених новаца. Види Н. Weifert: Meine Sammlung и т. д.

**) Евгенијев рапорт цару од 25 августа 1717 год. Види Kriegsarchiv.

битна доказа, колики је значај ондашњи образовани свет придавао ослобођењу Београда и како су великога војсковођу са тога славили и узносили.

* * *

Промене, које су после освојења Београда, нарочито после закључења пожаревачког мира (1718), у граду и вароши извршене, биле су такве природе да су људи, који су Београд из ранијих времена познавали, једва могли веровати да је то једна иста варош. Принц Евгеније озбиљно је мислио да у Београду створи средиште трговине и саобраћаја са истоком и да га начини највећом варош у тим крајевима, која би с поносом могла носити назив „престонице истока“, а која би по положају и утврђењу свом могла бити прави „бранич хришћанству.“*)

Утврђивање Београда поверио је Евгеније временом и енергичном заповеднику Београда, генералу Одвиру, који је стари турски град претворио у модерну тврђаву, употребивши овом приликом фортификациони систем чувеног Француза Вобана (Vanban).

Сва она неправилна утврђења од варошке стране пред бедемом, на којем се сада налази такозвана Сахат-кула, порушена су, па је подигнут на томе месту бастијони фронт, испод кога су у такозваној куртини и у фланкама озидане казамате за становљавање војника и за одбрану града. Фланке су повучене мало у назад и заклоњене заокругљеним крајевима. Ови бастијони, који се данас могу видети, добили су имена и називе. Тако се звао бастијон према Сави Св. Карло, а бастијон према Дунаву Св. Јелисавета. Испред куртине бастијона озидан је равелен са „блокхаузом“. Они стари градски фронтови са дунавске и савске стране, што су за време Турака и пре њих били окићени кулама, које су биле слабе и опале, са свим су порушене па је Београд и са ових страна изнова утврђен јаким земљаним бедемима, који су били обложени зидовима, или јаким зидовима од камена и цигала са урезаним отворима за пушке и топове за одбрану. У град се улазило од варошке стране кроз три капије. Један је улаз био доле на Сави а други на дунавској страни. Оба ова улаза били су споредни а главни улаз је био у средини куртине бастијоног фронта, ту, где се и данас налази. Џео град од Дунава до Саве био је опшанчен дубоким ровом са врло стрним странама. Пред ровом саграђен је прикривен пут са пространим збориштима, са излазима за испаде из града и са тавницама за одбрану града са минама. У градски ров силазило се испод градских бедема

а из њих се излазило на прикривени пут по озиданим степеницама. И онај други градски део, што је био одвојен од правога града и што је опасивао и заклањао варош, утврђен је сада изнова са правилним бастијонима свуд унаоколо око вароши од Саве до Дунава. Имена тим бастијонима била су: бастијон Св. Марија, Св. Јелисавета, Св. Евгеније, Св. Венедикт, Св. Карло, Св. Јосиф и Св. Леополд. Пред овим платном било је у два реда већих и мањих флеши; пред овим прикривен пут са гласијом и даље засебна и одвојена утврђења у виду отворених и затворених линета. Кроз ово градско платно улазило се у подграђе или варош кроз четири капије. Прва капија била је на Сави и звала се шабачка капија. То је она капија, што је постојала до 1867 године а која се звала Сава-капија; друга се звала Виртембершка капија (до 1867 године Стамбол-капија, тамо, где је сада народно позориште), трећа је била царска капија (до 1867 Видин-капија) и четврта темишварска капија, која се налазила доле у дунавској равници. Све ове касарне биле су зидане, а виртембершка (Стамбол-капија) и шабачка (Сава-капија) изгледале су као мале касарне, у којима беху смештене повеће страже. Простор међу градом и подградским или варошким платном био је обрађен од савске и дунавске стране јаким зидовима за одбрану. На савској страни било је два зида. Један је ишао долином крај воде, а други венцем крај Калимегдана. Онај први зид био је у вези са такозваном Петроварадинском капијом, кроз коју се пролазило на сталну Ђуприју, која је везивала земунску страну са Београдом. Сем тога је било градских утврђења и с оне стране Саве и Дунава и на великом острву на Дунаву према граду (ратно острво, Kriegsinsel). Од ових утврђења било је највеће оно на Сави, које је имало засебна и одвојена утврђења пред собом.*)

Када све ове податке добро уочимо, добићемо тачну слику простора градског и варошког. Град је задржао само са малим изменама онај облик, што га још и данас има. Варош пак пружала се од Сава-капије, коју данашња генерација још добро памти, ка садашњој митрополији па одатле Косаничићевим венцем ка Варош-капији, а одавде садашњим Топли и Обилићевим венцем (булеваром) ка Стам-

*) Петроварадинска капија и стални мост били су од прилике тамо где се сада налази Хаџи-Томина кућа. Мостобран с оне стране Саве био је по свој прилици тамо где се сада налази стражара аустријских царинара. Све главније податке у овом опису градских и варошких утврђења увео сам из Протићева дела: *Одломци из историје Београда*, јер ми се чине врло тачни.

*) Arneth, Prinz Eugen etc. II. део, стр. 454. Извештај принца Евгенија цару Карлу VI.



www.nib.rs

У Н И В

Е Р

З И

Т Е

С К

А Б

И Ј

Л И

О Т Е

К А

Б И

Л И

О Т Е

К А

Б И

Л И

О Т Е

К А

Б И

Л И

О Т Е

К А

Б И

Л И

О Т Е

К А

Б И

Л И

О Т Е

К А

Б И

Л И

О Т Е

К А

Б И

Л И

О Т Е

К А

Б И

Л И

О Т Е

К А

Б И

Л И

О Т Е

К А

бол-капији пред спомеником кнеза Михаила, одатле садашњом Доситејевом и Глумачком улицом до Видин-капије на изласку садашње Душанове улице, па одавде косо на Дунав ка садашњој Залији. Подграђа била су изван вароши и то једно са дунавске, а друго са савске стране. Горе на висоравни где почиње краљ-Миланова улица а изван бедема била су поља и главни друмови, који су водили у Крагујевац и у Сmederevo.*)

Доле на Сави, где се сада налази Ћумрук, панобродска станица и такозвана Савска улица, није било кућа. Зидови, који се тада на томе месту налажаху, везивали су Савску капију са Петровара-динском капијом и са мостом, о коме је већ било говора.**)

Варош је тада била подељена на три главна дела. *Немачки* део звао се данашњи државски крај, и ту су живели мањом саји Немци. *Српска* варош звао се крај око садашње саборне цркве, где је била и српска митрополија. У средњем делу вароши између српске и немачке вароши с једне и друге стране данашње кнез-Михаилове улице живели су измешано *Срби, Цигари, Грци, Немци и Мађари*. Ово је био трговачки крај. Цела варош је тада регулисана. Улице су ишли у једном правцу од Саве

*) На овом пољу с леве стране смедеревског друма стајала је тада Батал-џамија, око које су за време опсаде Београда била најпре турска, а за тим немачка утврђења. Батал-џамија и данашња Маркова пијаца играју у опште већину улогу у ратној историји Београда, и ми ћemo се на овaj предмет вратити при опису опсаде Београда под Лаудоном. Пред Батал-џамијом, а поред крагујевачког пута, саградили су Немци тада велику болницу са баштом. По тачном варошком плану из год 1840, који се налази у збирци г. Ђорђа Вајфера, била је ова болница тамо, где је сада краљевски двор. Данашња Маркова пијаца била је у то доба гробље, које је ишло уз болницу. Сретен Л. Поповић помиње у својој књизи „Путовање по новој Србији“ такође ову болницу, која је тамо стајала и у доба Лаудоново.

**) Потребан материјал за утврђење и зграде израђивао се већим делом на земунској страни. На савском ушћу преко пута од града, могу се још и данас наћи остатци некадашњих цигланâ, у којима су прављене цигље за утврђивање Београда. Види о томе Сопроново дело „Monographie von Semlin und Umgebung. Semlin. 1890.“

па до окомка платоа, одакле се земљиште почиње спуштати к Дунаву, а у другом правцу од града те све до варошког градског платна.

Срби су живели сем тога још и у два подграђа пред варошким градским платном. Једно је подграђе било на простору, где је сада вазнесенска црква, и пружало се на ниже к Сави и одатле уза Саву до утика мокролушки потока, а друго је било ниже Ташмајдана, где се и сада налази један део Палилуле.

У вароши и у граду саградили су Немци, по што су порушили већи део турских кућа, много лепих и великих зграда. Близу Виртембершке капије (доцније Стамбол-капије) с десне стране споменика кнеза Михаила на уласку кнез-Михаилове улице било је велико здање са више катова, преко 100 хвати дуго а око 50 хвати широко. То је била најпре палата принца Виртембершког, који је био неко време у Београду царски намесник, а доцније пешачка касарна. Од осталих већих зграда, што се виде на старим плановима, хоћемо да наведемо разне манастире у немачком крају, за тим здање београдског команданта и српску митрополију одмах поред старе српске цркве.*)

* Генерал Протић мисли да је оно здање у Душановој улици, што је постојало у развалинама све до 1882. год. а што га је народ звао Пиринчана, био францискански манастир. Протић вели да је народ грешио, што је доводио име ове зграде од принца Евгенија (принчев хан — пиринчана), за што принц Евгеније није имао у Београду никакво здање, нити је икада у Београду дуже време живео. Ово је истина, али за то ми се ишак чини, да народ не греши, што мисли да је ово здање саграђено од принца Евгенија. Из старих слика, па чак из скица, што их је још 1859. год. правио наш вредни Ф. Каниц, види се јасно, да је здање било огромно и богато искићено у барокстилу баш као што су сва здања, која је у ово доба градио принц Евгеније у Бечу и околини бечкој. Манастири се у оно доба пису градили тако, а сега тога морало би бити и каквога трага од манастирске цркве. Но једном тачном плану из г. 1839 и 1840, који се налази у збирци г. Ђорђа Вајфера, готово се на сигурно може казати, да је „Пиринчана“ било здање, у коме је пребивao командант вароши (Kommandantur). Г. Каниц чак мисли да је ово здање градио један од ученика чуvenог бечког архитекта Фишера фон Ерлах.

(Наставиће се)

Т. Ст. Виловски

КЊИЖЕВНОСТ

ЛУДВИГ АВГУСТ ФРАНКЛ

Јавили смо у своје време поштованим читаоцима »Стражилова«, да је умро немачки песник Лудвиг Август Франкл, који се сва-гда живо интересовао и за српску књиже-

вност те општио са многим нашим заслужницима на књижевном пољу, а сад смо ради да покојника прикажемо овде српским читаоцима по немачком једном бечком листу. Тад

лист ~~нице~~ о покојном Франклу, на глас о смрти му, овако:

И тако је нестало и последњега од оне часне гарде, која је засновала литерарну славу старога Беча; Лудвиг Август Франкл, чију је младост обасјавало још Гетово сунце, пријатељ Ленауа, Анастасијуса Грина, Бауернфелда, Халма, Хебела, Вајлена и Лауба, склопио је за навек уморне очи. С њиме нестаје везе, која је садашњост домаће писмености везивала са сјајнијом прошлочињу. Положај, који му је дала судбина, донео је са собом, те је Франкл, кад год се дала прилика, израза давао својим богатим успоменама. Нарочито му се радо бавио поглед код улоге, коју је као млађан Тиртеј академиске легије играо године 1848. А што је у премалећним данима младости славио, то је високо цепио и у старости. Верно, као што му беше уверење, беше му и пријатељство. Нарочито је дивна била дубока оданост, са којом се трудио, да осигура успомену Ленауа и Анастасијуса Грина. Живом речју и писаним словом заступао је оне, које је поштовао као ироје; многи споменик, који краси Беч, он је покренуо, он се за ње својски заузимао. Тако је неуморно радио за Шилеров, тако за Ленауов, тако за Гринов. Утеџаја свога никад није давао у службу својој користи, шта више свагда му је само то био смер, да развије хуманитаран рад. Његово име с одушевљењем спомињу бедници, што бораве у слепачком заводу; за тај је завод Франкл стекао много заслуга. У бечки уметнички живот спасоносно је утеџао мишљу, да створи уметничке стипендије; као председник огранку Шилерове закладе развио је пожртвовану делатност. Модерни песници обично се са свим изгубе у свом позиву; довољно им је да стварају и да веселе у својој врсти; на практичан рад у животу слабо дају; веома ретко помиšљају на то, да би ваљало и ван писмености да реализују идејал. Франкл је пре свега био човек, пре свега благ, задушан карактер, који се делом заузима за све што је добро. Та црта његова бића јавља се и у његову књижевном раду.

Кад је године 1880 изашло целокупно издање његових дела, већ је његову популарност, која је педесетих и шездесетих година достигла била свој врхунац, у запећац одгурнуо натурализам, што је онда искрснуо. Стих, у којем се Франкл кретао са највећом сигурношћу, иагубио је био своју чаровну моћ. Тим је лирика била обесвећена, епској је песми одузета била звучност. А баш та два поља била су земљиште, на којем је цветао био ловор Франклов. Он је још био један од оних песника, који су певали, а не говорили, једна од оних тада већ

ретких птица, које су жеднеле за лепотом, које су брижно пазиле на језик, на облик, на пластичан округао начин израза, на звук и пуноћу дикције. Те тако на његовим песмама почива одјај онога времена, кад је Гете вештом, ма и старом руком ударао у лиру, онога времена, кад се Бајров геније жарко распламтео, да нагло опет згасне. На Гета подсећа у Франкла ведра јесен срећно проведена живота, на Бајрна нагињање оштрој сатири, која је у светлуцавим искрама севала из песничкога полета, на обојицу одушевљење, којим је моловао величати женску душу и женску лепоту. Да богме, био је епигон; његово епигонство можда се ни у чем тако не огледа, као у љубави му према оном, што је било пре њега, а та је љубав одговарала задовољној нарави. Карактеристична је за то била његова радијоница. Прави музеј историје аустријске књижевности. Па на сваком је комаду застајао, размишљао о њему и гостима, тумачио прошлост занимљивога остатка. За чудо му је памћење било оштро те је умео красно да прича о стајим временима.

Лудвиг Август Франкл пореклом је од старе израјиљске породице. Родио се 3 фебруара 1810 у Храсту у Чешкој, где му је отац био царски управитељ дуванској дистрикта. Прво је васпитање добио у родитељској кући; у тринаестој години свога живота дошао је у пијаристанску гимназију у Златни Праг. После смрти свога оца, 1825, врати се Франкл, који је већ свршио био гимназиске науке, натраг у Храст те му је као најстаријем сину ваљало примити руковање дуванској дистриктског стоваришта. Но не дође до тога. Идуће године оде у Лajтомишл, да у ондашњем пијаристанској колегију слуша философију. Онде му се роди љубав према песништву и из тога су времена прве његове песме, жалосне игре „Агнеса од Зесиме“, „Свети Већеслав“ и др. На годину дана за тим оде Франкл у Беч. Овдему ток живота доби други правац. Посвети се медицинским студијама, но главно је ипак остало песништво а томе је битно допринело дружење са рано преминулим песником Јулијем Рибицем. Низ балада, којима је предмет узет био из отаџбинске повеснице, склопи Фланкл у току идућих шест година у једно дело те тако године 1832 постаде његово прво веће дело „Habsburglied“, које га је довело у трајан додир са првим корифејима бечког књижевничког света те по Австроји пронело име песника, коме је било тек двадесет и две године. Дођоше тада још више песничких радова: „Елске и лирске песме“, „Источњачке скаске“ и „Christoforo Colombo“, за којега му је муниципална управа града Јенове

дала право почасна грађанина и Codice Colombo. Taj је спев био смислио, док се бавио у Падови, где је, издавши своју инаугуралну дисертацију „De influxu phantasiae“, добио докторат медицине. У Италији се Франкл упознао са кардиналом Мецофантијем, са вајарем Торвалдзном и са песником Ђакомом Леопардијем. На повратку преко Милана упознао се са Хилшером, чију је оставшину касније издао. Вративши се у Беч, примио је године 1838 понуђено му место тајника бечке израиљске општине те

је, одрекавши се са свим лечничког позива, од тада живео само за књижевност и за свој позив. У то је време примио уредништво листа „Oesterreichisches Wochenblatt“ а наскоро за тим листа „Sonnabläter“. У интересу овога свог листа путовао је године 1845 у Немачку, да се упозна са корифејима немачке књижевности. Године 1846 изашао му је еп „Don Juan d' Austria“ (приказан Анастасијусу Грину) а готово непосредно за тим издао је свој билиски спев „Рахилу“.

(Наставиће се)

КОВЧЕЖИЋ

КЊИЖЕВНИ ПРИКАЗИ

Михајло Милановић. Измирили се. Позоришна игра у једном чину. За српску младеж написао — — . Цијена 10 новч. — 20 фенига. У Сомбору, издање књижарнице Миливоја Каракашевића, 1893. стр. 40. — Под овим натписом је дати (г. 1893) у дејствју листу „Голубу“ изашла ова позоришна игра, и по том је изашла у посебној књизи, као што је овде приказујемо. Она се мањом одликује не толико својом драмском вештином, колико ле тенденцијом, којом је писац задахнуо. Писац је хтео да у облику позоришне игре изнесе сцену из дејствја живота са поучном тенденцијом. Кроз њу провејава, истину, етична жица, у колико се то код деце психички развити може. Захтевима драмским је тек толико задовољено, у колико је то хтео писац, по својем мишљењу, очигледније да прикаже. Сценерија је дакле мањом вредношћи формалне. Но држим ипак да би писац исти смер био постигао, да је тај предмет обрадио у облику дејствје приповетке и лакше би одговорио захтевима новелистичким, него ли што је одговорио драмским. Барем би боље пристајала она формалност, што се огледа у опису и причању. У оваком је облику ово ипак дејствја прича у дијалогу. Лица има у овој игри *седам*, од којих су четири школски другови, а двоје школске другарице и један гуслар. Радња се развија исто таким током, као и у каквој новели или приповеци. Сем дидактично-етичне жице струји кров овај производ и чист српски родољубиви осећај. То показују и пеесме, што их је писац у текст уметнуо. Дикција је чиста и обична. Раарчеје је јужно. И ако није овим производом обогаћена наша драмска књижевност, а оно је прилог дејствју књижевности, па је као такову и препоручујемо.

Будим-Пешта.

Михајло Милановић. На појутарју св. Саве. Позоришна игра у једном чину. За српску младеж написао — — . Цијена 10 новч. — 20 потура Сомбор. Издање књижарнице Миливоја Каракашевића 1894. стр. 46. — И ово је прештампано из „Голуба“ (за г. 1894). Што смо рекли за горњу позоришну игру „Измирили се“, с врло малом променом вреди и за ову игру. Сизје је сличан. Тенденција је такође ди-

дактична и етична. Драмска је уметност развијена у толикој мери, у колико то видимо у причи и новели. С тога и овај производ спада у драмску књижевност тек само по својој спољашњој форми, а по предмету је описна приповетка из дејствја живота. Дикција је чиста и проста у духу дејствја схваћања. Дијалог је јужним разрећјем изнет. И ову игру препоручујемо за децу. Само бисмо писцу ипак препоручили да се са студијом позабави више састављањем кратких или дужих приповедака за децу, које ће имати на себи тип српско-народносни, као што су то учинили н. пр. у Немаца Хоффман, Нириц, Хори и други.

Будим-Пешта.

A. II.

КЊИЖЕВНЕ БЕЛЕШКЕ

+ У 17 броју јавили смо, да је др. Љуб. Недић дао у штампу свој предлог „О правопису и интерпрекацији“, а сада можемо саопштити и да је тај предлог угледао света у Београду на осмини стр. 29. Стaje пола динара. О овом најновијем раду Недићеву проговорио је професор словенске филологије на Великој Школи Љубомир Стојановић; суд његов није никако повољан по Недића.

+ Архимандрит Н. Дучић издао је недавно бројицу „Разлике домаћих кроничара о години, које су спаљене моши са. Саве“. Овај је рад потекао услед покренута питања, да ли треба учинити помен спаљењу мошију св. Саве ове године или до године.

— У Суботици је ово дана из српске штампарије дра Душана Петровића изашла књижница с натписом: *Две истовести. Српском народу приказао Јован Борота, првота старобечејски.* У овој су књижици саопштена три писма, и то два писма туристског негда пароха Петра Чолића покојном патријарху Герману Анђелићу, тада још владици бачком, и одговор овога на прво писмо Чолићево. Напред је место предговора писмо Чолићево од године 1887, којим уступа та писма против Бороти, да их обелодани било после његове било после Анђелићеве смрти, а на крају књиге је поговор против Бороте, у којем разлаже, за што је вредно било обелоданити горњу пренеску.

САДРЖАЈ: Песништво: После кише. Под багреном Борис Годунов. Марија. — Поука: О прошlostи Београда. — Књижевност: Лудвиг Август Франкл. — Ковчежић: Књижевни прикази. Књижевне белешке.